

enterprise
europe
network

Enterprise Europe Network Sicilia-Cina Missione Novembre 2016

Workshop Missione Cina
Palermo, 30 settembre 2016
een.ec.europa.eu



CATANIA
RICERCHE



EEN in Cina: 11 punti di Contatto



EUPIC ed EU-SME CENTRE





EU Project Innovation Centre (Chengdu)

EUPIC (EU Project Innovation Centre) è una organizzazione no-profit con sede a Chengdu (Cina). E' stata costituita nel 2006 con il progetto Asia Invest II, un'iniziativa dell'Unione europea promuovere e sostenere la cooperazione commerciale tra l'UE e l'Asia.

EUPIC è attivamente sostenuta dalla Commissione europea, dal Centro Torch, dal Ministero della Scienza e della Tecnologia della Cina, dal governo della Provincia del Sichuan, dal Governo Popolare Municipale di Chengdu e dal comitato di gestione di della zona di sviluppo industriale Chengdu Hi-tech.

EUPIC ha un advisory board molto rappresentativo. Esso include uffici governativi, organizzazioni d'impresa e istituti di ricerca, e può offrire consulenza di alto livello su tutti i settori.

Tutto lo staff di EUPIC parla inglese fluentemente.

Gli uffici a Chengdu





1-2F Art & Theatre - **3-4F** Restaurant & Exhibition - **5F** Conference Centre **6F** EU---China Exchange Centre of Technologies
7-9F EU-China Innovation Incubation Centre - **10-11F** Enterprise Bases/Headquarters of Top 500 - **12F** EU Member States' Consulate to Chengdu **13-26F** Office for European Enterprises **27-29F** EU Project Innovation Centre EEN Members' Office European CCI
30-46F Hotels

Costruire Continuità



- **Chengdu, 21-23 ottobre 2014 - Missione per la Crescita e IX EU China Business & Technology Cooperation Fair**
 - 480 imprese cinesi
 - Oltre 160 partecipanti da PMI europee (**18 dalla Sicilia, più Confindustria Sicilia**)
 - Sicilia: 65 incontri prefissati, oltre agli incontri fuori agenda**
- **Caltanissetta, 23-25 febbraio 2015 – Sicily Food Project**
 - 35 buyer stranieri; **10 partecipanti dalla Cina**; 160 imprese siciliane; 660 incontri
- **Palermo, 11 giugno 2015 – West China Delegation**
 - 87 cinesi; 174 siciliani; 305 incontri; 2 protocolli siglati; follow up e accordi fra imprese
- **Chengdu, 8-12 novembre 2015 - X EU-China Business & Technology Cooperation Fair**
- **Diverse missioni dedicate di imprese individuali assistite da Sicindustria ed Eupic**

CHENGDU 2014



West China Delegation – Milano/Palermo



CHENGDU 2015



Costruire Continuità

2-8 novembre 2016 – Chengdu e Qingdao



EU-CHINA

Business and Technology
Cooperation Fair China Tour 2016



- Piattaforma importante per la costruzione di una relazione tra UE e Cina, l'11° **EU-China Business & Technology Cooperation Fair** rientra nel contesto delle Vie della Seta terrestri e marine che collegano la Cina e l'Europa
- Si svolgerà a **Chengdu** e **Qingdao**, due importanti città strategiche di ovest e nord della Cina
- Come negli anni passati, la fiera riunirà 1.500 partecipanti: aziende, stato/ Regioni, gruppi imprenditoriali, associazioni di categoria, esperti di cooperazione UE-Cina, università, istituti di ricerca e sviluppo, la Commissione europea, i partner EEN, cinesi ed europei alla ricerca di collaborazione e partnership con i loro omologhi.

2-6 novembre 2016 – Chengdu

- Capitale della Provincia del **Sichuan**
- Popolazione: **15** milioni di abitanti
- Divisioni Amministrative: 9 distretti, 4 città a livello di contea e 6 contee
- PIL(2013): **120 miliardi** EUR (910 miliardi di CNY)
- IMPORT & EXPORT(2013): 42,5 miliardi di EUR (50,6 miliardi di USD)
- Stazione partenza del Chengdu-Europe Express ferroviaria Lodz, Polonia
- Secondo Forbes, una delle 10 città «con più rapida crescita a livello globale»
- 2 aeroporti (Chengdu Shuangliu International Airport ed uno di prossima apertura)Voli per Amsterdam, Londra, Parigi, Francoforte, Mosca, ecc
- Industrie leader:
 - ICT
 - Scienze della vita e bio-farmaceutica
 - Macchinari e attrezzature per la manifattura
 - Risparmio energetico e protezione ambientale
 - Nuovi materiali
 - Aeronautica
 - Chimica
 - Agricoltura moderna ed Agroalimentare
 - Turismo

EU-CHINA

Business and Technology
Cooperation Fair China Tour 2016



EU-CHINA

Business and Technology
Cooperation Fair China Tour 2016



FOCUS

- innovazione e imprenditorialità sostenuta dal governo cinese
- Conquiste tecnologiche e tendenze
- Incontri bilaterali di 30 minuti per favorire un efficace networking
- Condivisione di informazioni con esperti, studiosi e operatori economici
- Mostra di esempi di successo di match-making

SETTORI PRINCIPALI

- Cleantech, Protezione ambientale, nuovi materiali
- Bio-farmacia & Bio-tecnologia
- Agricoltura moderna
- Agroalimentare e Turismo
- Innovazione e imprenditorialità
- Aviazione Generale, Spazio e aerospaziale
- Industria e Servizi ICT
- Università, cluster innovativi e la ricerca scientifica gli Istituti

GLI EVENTI DI PUNTA A CHENGDU

- **B2B**



GLI EVENTI DI PUNTA A CHENGDU

- **ESPOSIZIONE** durante la **Western China International Fair (WCIF 2016)**
 - 1100 mq per il Padiglione Europeo
 - 2014, oltre 300.000 pubblico
 - Oltre 1.000 visitatori specializzati, inclusi supermercati locali, centri commerciali, commercianti, importatori, agenti, agenzie di viaggio internazionali
- **VISITE AZIENDALI**
- **ATTIVITA' SOCIALI**







AGENDA CHENGDU



Venue: Chengdu Century City New International Convention & Exhibition Center

WED, 2 Nov

09:00—18:00 Registration

18:30—19:00 Training - Opportunities, Challenges and Best Practices on Doing Business in China

19:00—20:30 Cocktail Party

THU, 3 Nov

09:00—09:30 Opening and Inauguration of EU-China Business & Innovation Headquarter

09:30—12:00 Theme Forum: EU-China Cooperation on Green Economy

12:00—14:00 Lunch

14:00—17:00 EU-China Cluster Cooperation Seminar

18:30—20:00 Gala Dinner

FRI, 4 Nov

09:30—12:00 B2B Matchmaking I

14:00—17:00 Enterprise Europe Network (EEN) Global Partners Conference

14:00—17:30 B2B Matchmaking II

TUE, 1 Nov

Company Visit, Panda Base and City Tour

3-6 Nov

EU Member State (Hungary, Italy, France) Event Day

3-6 Nov

09:00—17:00 Exhibition (Western China Int'l Fair)

AGENDA CHENGDU



4 Novembre - Tourism Promotion Event

Coorganizzato da Chengdu Tourism Bureau ed EUPIC

Invitati: Consolato Generale di Ungheria a Chongqing, Montpellier Mediterranee Metropole Francia, **Regione Siciliana**, Consolato Generale della Polonia a Chengdu, Russia Union of Innovation and Technology Center

Orario : 14:00-18:30

Location : Exposition Center, Hall3, European Pavilion

Destinato a : **60** partecipanti

Gruppo di ospiti:

- 1) **EU:** Consulate General of Hungary in Chongqing, Montpellier Mediterranee Metropole of France, Sicily Region of Italy, Consulate General of Poland in Chengdu, Russia Union of Innovation and Technology Center
- 2) **China:** Chengdu Tourism Bureau, 30 Rappresentati di Agenzie di viaggio internazionali di Chengdu

6-8 novembre 2016 – Qingdao

- **Posizione strategica** sulla costa del Mar Giallo, costa occidentale del Pacifico, e sulla punta meridionale della penisola di Shandong (Cina del nord), si affaccia su Corea e Giappone.
- Uno dei **10 maggiori porti** al mondo
- Popolazione: 8.964.000
- AREA: 11.282 chilometri quadrati
- Divisioni amministrative: 7 distretti e 5 città a livello di contea
- PIL (2013): **108,2 miliardi di euro**; 16,5% è l'economia marina: 17.8 miliardi di EUR
- IMPORT & EXPORT (2013): 42.5 miliardi di euro (50.6 miliardi USD)
- L'Europa è la prima area di mercato per Qingdao
- **6 Industrie Leader:** logistica, cantieristica e ingegneria navale, elettrodomestici ed elettronica, automobili e locomotive, petrolchimica, macchinari e attrezzature
- **10 industrie emergenti:** nuovi materiali, tutela dell'ambiente, economia aviazione, apparecchiature, turismo, medicina biologica marina, industria manifatturiera, robot industriali, attrezzature marine, industria di dissalazione di acqua di mare, energia marina e tecnologia di stampa 3D.

EU-CHINA
Business and Technology
Cooperation Fair China Tour 2016



AGENDA QINGDAO



Venue: Qingdao Shangri-La Hotel

SUN, 6 Nov.

09:00—18:00 Registration
19:00—20:30 Cocktail Party

MON, 7 Nov.

09:00—09:25 VIP Meeting
09:30—09:55 Opening Ceremony
10:00—12:00 EU-China Ocean Economy & Technology
Cooperation Forum

12:00—14:00 Lunch Break

14:00—17:30 EU-China New Energy and Environment
Protection Cooperation Seminar

EU-China IT and Intelligent Manufacturing Cooperation Seminar

18:30—20:00 Dinner Buffet

TUE, 8 Nov.

09:30—17:00 B2B Matchmaking Cluster/Company Visit (optional)

12:00—14:00 Lunch Break

COME ISCRIVERSI A CHENGDU

<https://www.b2match.eu/eleventh-eu-china-cooperation-fair-chengdu>

COME ISCRIVERSI A QINGDAO

<https://www.b2match.eu/eleventh-eu-china-cooperation-fair-qingdao>

ESEMPIO DI REGISTRAZIONE



Sulla homepage cliccate su

Register for this event
open until 25 Oct 2016.

ESEMPIO DI REGISTRAZIONE

Registration 1. Step

Inserite il tipo di partecipazione, tutti i dettagli dell'azienda, il settore, il support office di riferimento (Sicindustria, Arca, CCR).

La fee di 100 euro non va considerata, perché le nostre aziende sono esentate

Inserite la foto del partecipante ed il logo dell'azienda.

ESEMPIO DI REGISTRAZIONE

Registration 2. Step

The screenshot shows a user profile for 'example giada' (Example Sicindustria). The navigation menu includes: Dashboard, Plan your Attendance, Registration, Organisation, Add Cooperation Profile (highlighted in red), and Payment. The notifications section contains four messages: a red one about payment, a red one about adding a cooperation profile, a yellow one about uploading a profile picture, and a green one welcoming the user to the EU-China Business & Technology Cooperation Fair XI Chengdu.

Non per noi

Cliccare per inserire il vostro profilo di cooperazione

ESEMPIO DI REGISTRAZIONE

Registration 3. Step

Create new cooperation profile

Profile Type

- Offer
- Request

Title

Description

Scrivete (sempre in inglese) il titolo del vostro profilo e descrivete in maniera chiara ed esaustiva cosa cercate o cosa offrite. Potete scrivere anche più di un profilo di cooperazione

ESEMPIO DI REGISTRAZIONE

Come appaiono i profili registrati?

Alcuni esempi

Dalla Repubblica Ceca....

<https://www.b2match.eu/eleventh-eu-china-cooperation-fair-chengdu/participants/708>

Dalla Germania....

<https://www.b2match.eu/eleventh-eu-china-cooperation-fair-chengdu/participants/705>

...BELLO, SI MA...
QUANTO
MI COSTA?








VOLI DA PALERMO – OPZIONE 1

Compagnia aerea	Numero di volo	Data di partenza	Data di arrivo	Città di partenza	Città di arrivo	Orario di partenza	Orario di arrivo	Durata
	1780	01/11/16	01/11/16	PALERMO	ROMA	17:00	18:10	1h10'
	788	01/11/16	02/11/16	ROMA	SHANGHAI	20:45	14:35	10h50'
	5038	02/11/16	02/11/16	SHANGHAI	CHENGDU	17:00	20:30	3h30'
	5448	06/11/16	06/11/16	CHENGDU	QINGDAO	09:15	11:40	2h25'
	5512	09/11/16	09/11/16	QINGDAO	SHANGHAI	07:40	08:55	1h15'
	787	09/11/16	09/11/16	SHANGHAI	ROMA	12:30	18:45	13h15'
	1783	09/11/16	09/11/16	ROMA	PALERMO	21:30	22:40	1h10'

QUOTA BIGLIETTO AEREO PALERMO/CINA A/R: **EURO 927,91**

Volo Chengdu-Qingdao, offerto dall'organizzazione

VOLI DA PALERMO – OPZIONE 2

Compagnia aerea	Numero di volo	Data di partenza	Data di arrivo	Città di partenza	Città di arrivo	Orario di partenza	Orario di arrivo	Durata
	1778	01/11/16	01/11/16	PALERMO	ROMA	06:25	17:30	1h05'
	400	01/11/16	01/11/16	ROMA	FRANCOFORTE	08:40	10:45	2h05'
	432	01/11/16	02/11/16	FRANCOFORTE	CHENGDU	13:45	06:40	9h55'
	4511	06/11/16	06/11/16	CHENGDU	QINGDAO	07:05	09:30	2h45'
	1526	09/11/16	09/11/16	QINGDAO	PECHINO	07:55	09:30	1h35'
	939	09/11/16	09/11/16	PECHINO	ROMA	13:30	17:50	11h20'
	1791	09/11/16	09/11/16	ROMA	PALERMO	20:45	21:50	1h05'

QUOTA BIGLIETTO AEREO PALERMO/CINA A/R:
Volo Chengdu-Qingdao, offerto dall'organizzazione

EURO 965,51

VOLI DA CATANIA – OPZIONE 1

Compagnia aerea	Numero di volo	Data di partenza	Data di arrivo	Città di partenza	Città di arrivo	Orario di partenza	Orario di arrivo	Durata
	1712	01/11/16	01/11/16	CATANIA	ROMA	16:50	18:10	1h20'
	788	01/11/16	02/11/16	ROMA	SHANGHAI	20:45	14:35	10h50'
	5038	02/11/16	02/11/16	SHANGHAI	CHENGDU	17:00	20:30	3h30'
	5448	06/11/16	06/11/16	CHENGDU	QINGDAO	09:15	11:40	2h25'
	5512	09/11/16	09/11/16	QINGDAO	SHANGHAI	07:40	08:55	1h15'
	787	09/11/16	09/11/16	SHANGHAI	ROMA	12:30	18:45	13h15'
	1735	09/11/16	09/11/16	ROMA	CATANIA	21:45	23:00	1h15'

QUOTA BIGLIETTO AEREO CATANIA/CINA A/R: EURO **928,01**

Volo Chengdu-Qingdao, offerto dall'organizzazione

VOLI DA CATANIA – OPZIONE 2

Compagnia aerea	Numero di volo	Data di partenza	Data di arrivo	Città di partenza	Città di arrivo	Orario di partenza	Orario di arrivo	Durata
Alitalia	1367	01/11/16	01/11/16	CATANIA	BOLOGNA	07:30	09:10	1h40'
Lufthansa	283	01/11/16	01/11/16	BOLOGNA	FRANCOFORTE	10:15	11:45	1h30'
AIR CHINA	432	01/11/16	02/11/16	FRANCOFORTE	CHENGDU	13:45	06:40	9h55'
AIR CHINA	4511	06/11/16	06/11/16	CHENGDU	QINGDAO	07:05	09:30	2h45'
AIR CHINA	1526	09/11/16	09/11/16	QINGDAO	PECHINO	07:55	09:30	1h35'
AIR CHINA	939	09/11/16	09/11/16	PECHINO	ROMA	13:30	17:50	11h20'
Alitalia	1759	09/11/16	09/11/16	ROMA	CATANIA	20:30	21:45	1h15'

QUOTA BIGLIETTO AEREO CATANIA/CINA A/R: EURO **1,014,82**

Volo Chengdu-Qingdao, offerto dall'organizzazione

IMPORTANTE

I partner cinesi di EUPIC **offriranno ai partecipanti il volo da Chengdu a Qingdao ed i due pernottamenti a Qingdao.**

Quindi, dal preventivo dei voli dovranno togliersi 100 euro.

E naturalmente per l'hotel a Qingdao basterà indicare quello prescelto.

Questo riduce ancora le spese da parte dei partecipanti alla missione.

PER I VOLI

Ogni impresa è libera di scegliere la propria agenzia.

Per comodità, noi indichiamo la nostra agenzia di riferimento:

Esedra Viaggi, via Trapani 12, 90141 Palermo

Contatto: Luigi Adrianopoli Tel. 091322021 luigi.esedra@gmail.com

Il visto per la Cina costa circa 150 euro. L'agenzia si occuperà di tutto.

HOTEL CHENGDU

假日酒店 Holiday Inn Chengdu Century City ★★★★★

208 West Tower, Century City Blvd., Chengdu, Sichuan, Chengdu, 610041

<http://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/chengdu/ctuhi/hoteldetail>

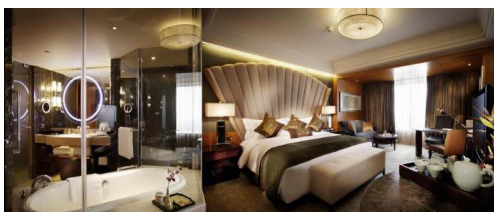


Classic (26mq) – 550RMB = **73€**
Deluxe (32mq) – 650RMB = **87€**
King (65mq) – 750RMB = **100€**

洲际酒店 InterContinental Century City Chengdu ★★★★★

88, CENTURY CITY BOULEVARD, Chengdu, 610041

<http://www.ihg.com/intercontinental/hotels/gb/en/chengdu/ctuha/hoteldetail>



Deluxe (45-59mq) – 950RMB = **127€**
Executive (45-59mq) – 1250RMB = **167€**

HOTEL QINGDAO

青岛香格里拉大酒店 Qingdao Shangri-La Hotel ★★★★★

No.9 Xianggang Middle Road, Qingdao China P.R

<http://www.shangri-la.com/cn/qingdao/shangrila/>



Deluxe Single (38mq) – 800RMB = **107€**

Deluxe Double (38mq) – 700RMB = **94€**

青岛北海宾馆 Qingdao Beihai Hotel ★★★★★

No.7 Xianggang Middle Road, Qingdao China P.R

<http://www.beihaishotel.com/>



Deluxe Single (30mq) – 400RMB = **53€**

Deluxe Double (25mq) – 400RMB = **53€**

HOTEL COME PRENOTARE

Gli hotel sono tutti di alto livello, con un ottimo rapporto qualità/prezzo

Utilizzare le apposite schede di prenotazione allegate, selezionando il tipo di camera ed inserendo i propri dettagli.

Le schede compilate vanno inviate ai seguenti contatti dei colleghi cinesi di EUPIC

catherine_yang@eupic.org.cn

john_li@eupic.org.cn

E in prospettiva... 1-4 dicembre 2016



Il servizio di supporto completo per tutta la catena industriale dell'agricoltura:

- Nuove tecnologie agricole
- Prodotti agricoli caratteristici
- Materiali agricoli
- Macchine agricole
- Logistica dei prodotti della catena del freddo e del
- Packaging
- Agricoltura moderna
- Agriturismo e turismo rurale
- Prodotti agroalimentari gourmet

- **Stand gratuito**

E in prospettiva... PO FESR 2014-2020

3.4.1 Progetti di promozione dell'export destinati a imprese e loro forme aggregate individuate su base territoriale o settoriale

3.4.2 Incentivi all'acquisto di servizi di supporto all'internazionalizzazione in favore delle PMI

Queste azioni consentiranno alle imprese di dotarsi di strumenti e conoscenze a supporto delle loro azioni di internazionalizzazione.

La **Cina**, in particolare, è fra i paesi target della strategia per l'internazionalizzazione della Regione.

E in prospettiva... PO FESR 2014-2020

3.4.1 Progetti di promozione dell'export destinati a imprese e loro forme aggregate individuate su base territoriale o settoriale

*In questa tipologia di azione sono comprese le iniziative finalizzate ad orientare Specializzare e concentrare geograficamente o tematicamente l'azione d'internazionalizzazione regionale. Saranno posti in essere specifici progetti Integrati in cui la Regione Siciliana svolgerà un'azione di tipo servente tesa a rafforzare il sistema produttivo delle PMI su **specifici mercati** nazionali e internazionali e **su determinati settori** attraverso azioni coordinate che includono scouting, missioni esplorative, missioni di outgoing e incoming, servizi di orientamento, partecipazione a manifestazioni fieristiche, cicli di seminari e workshop*

Fra questi il Progetto Paese Cina (attività 1.2.8 PRINT Sicilia)

E in prospettiva... PO FESR 2014-2020

3.4.2 Incentivi all'acquisto di servizi di supporto all'internazionalizzazione in favore delle PMI

In questa tipologia di azioni rientrano le operazioni di supporto individuale a beneficio di singole imprese per l'accompagnamento delle stesse nel proprio percorso di internazionalizzazione (ad. es. specifiche analisi di mercato e business scouting sui mercati esteri, studi di fattibilità, ecc.) e di sostegno per l'accesso ai mercati (ad. es. certificazione di prodotto, questioni legali, doganali e fiscali, consulenza per la partecipazione a are, consulenze su questioni relative alla proprietà intellettuale, ecc.) da acquistare presso soggetti qualificati.

Anche i Temporary Export Manager potranno essere finanziati con questa misura.

Questa tipologia di azione è quindi intesa a supportare le PMI nell'acquisizione di supporti specialistici per l'internazionalizzazione.

Costruire nella continuità....

een.ec.europa.eu
www.een-italia.eu
www.bridgeconomies.eu

Giada Platania, Sicindustria
g.platania@confindustriasicilia.it

Anna Sangiorgi, Consorzio Arca
asangiorgi@consorzioarca.it

Francesco Cappello, Consorzio Catania Ricerche
fcappello@cataniaricerche.it

Follow us on    

een.ec.europa.eu



CATANIA
RICERCHE



SICINDUSTRIA

